

Distr.: General
4 February 2016
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٤ شباط/فبراير ٢٠١٦ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من
الممثل الدائم لجمهورية كوريا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أوجه انتباه مجلس الأمن إلى البيان الذي أدلت به حكومة جمهورية كوريا
في ٣ شباط/فبراير ٢٠١٦ بشأن خطة كوريا الشمالية الرامية إلى إطلاق قذيفة طويلة المدى
(انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) أوه جون
الممثل الدائم



الرجاء إعادة استعمال الورق

080216 080216 16-01586 (A)



مرفق الرسالة المؤرخة ٤ شباط/فبراير ٢٠١٦ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لجمهورية كوريا لدى الأمم المتحدة

البيان الذي أدلت به حكومة جمهورية كوريا بشأن خطة كوريا الشمالية الرامية إلى إطلاق قذيفة طويلة المدى

١ - لقد تأكد أن كوريا الشمالية أبلغت المؤسسات الدولية ذات الصلة، بما في ذلك المنظمة البحرية الدولية، في ٢ شباط/فبراير ٢٠١٦، بخطةها الرامية إلى إطلاق قذيفة بعيدة المدى، تدعي أنها إطلاق سائل.

٢ - وقد أخطرت كوريا الشمالية بخطةها الرامية إلى إطلاق قذيفة طويلة المدى في الوقت الذي يناقش فيه قرار لمجلس الأمن بشأن الجزاءات المفروضة على تجاربها النووية، وهذا تحد مباشر للمجتمع الدولي بأسره.

٣ - ويجب على كوريا الشمالية أن تقر بوضوح بأن أي عملية إطلاق باستخدام تكنولوجيا القذائف التسيارية تشكل انتهاكا صارخا لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، وينبغي أن تتراجع فورا عن هذه الخطة.

٤ - وتوجه حكومة جمهورية كوريا إلى كوريا الشمالية تحذيرا شديدا بأنها ستواجه ردا قاسيا من المجتمع الدولي إذا هي مضت في تنفيذ عملية الإطلاق، التي تشكل تهديدا خطيرا للسلام والأمن لا في شبه الجزيرة الكورية فحسب، بل أيضا في منطقة شمال شرق آسيا والعالم أجمع.

٥ - وستلتزم حكومة جمهورية كوريا موقفا حازما استعدادا لمواجهة أي استفزاز من جانب كوريا الشمالية، بما في ذلك إطلاق قذائف بعيدة المدى، التي تهدد أمن جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وحياة الناس.